HAPO
PGOU
GETXO

GENEROAREN EDOTA HIRI INKLUSIBOAREN IKUSPEGITIK PLANGINTZA-TRESNAK IDAZTEKO PRESTAKUNTZA

FORMACIÓN PARA LA REDACCIÓN DE INSTRUMENTOS DE PLANEAMIENTO DESDE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO – URBANISMO INCLUSIVO

GETXO

2019ko maiatzean
mayo de 2019

AURKEZPENA *PRESENTACIÓN*

HAPO
PGOU
GETXO

1. HIRI-ANTOLAMENDUKO PLAN OROKORREI BURUZKO SARRERA

1. INTRODUCCIÓN SOBRE LOS PLANES GENERALES DE ORDENACIÓN URBANA

NOLA LANTZEN DA HERRI ANTOLAMENDURAKO PLAN OROKOR BAT?

HASIERA → **AMAIERA**

Herritarren parte-hartze programa

Jendaurreko erakustaldia - Iradokizunak

Jendaurreko erakustaldia - Alegazioak

Txostena EHLAB

1. AURRE-AURRERAKINA + HASIERAKO DOKUMENTUA(IAB)

2. AURRERAKINA + IIT (IAB)

3. HASIERAKO ONESPENA

4. BEHIN-BEHINEKO ONESPENA

5. BEHIN BETIKO ONESPENA

¿COMO SE ELABORA UN PLAN GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA?

HAPO
PGOU
GETXO

INICIO → **FIN**

Programa Participación Ciudadana

Exposición pública
-
Sugerencias

Exposición pública
-
Alegaciones

Informe COTPV

1. PREAVANCE + DOCUMENTO DE INICIO (EAE)

2. AVANCE + ISA (EAE)

3. APROBACIÓN INICIAL

4. APROBACIÓN PROVISIONAL

5. APROBACIÓN DEFINITIVA

AURKEZPENA PRESENTACIÓN

HAPO
PGOU
GETXO

2. GENERO-IKUSPEGIA

2. PERSPECTIVA DE GÉNERO

2.1 ZERGATIK BARNERATU BEHAR DA GENERO-IKUSPEGIA?
2.1 ¿POR QUÉ INCORPORAR LA PERSPECTIVA DE GÉNERO?

ESPARRU JURIDIKOA

ESTATUKOA

- *3/2007 Lege Organikoa, martxoaren 22koa, Emakume eta Gizonen Berdintasun eragingarrirako*
- *Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Plan Estrategikoa (2014-2016).*

ERKIDEGOKOA

- *4/2005 Legea, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako.*
- *Emakume eta Gizonen Berdintasunerako VII Plana, Gobernu Kontseiluak 2018ko ekainaren 19an onetsia.*
- *40/2012 Ebazpena, abuztuaren 21ekoa, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariarena; honen bitartez, Jaurlaritzaren Kontseiluaren Erabakia, genero-eraginaren aurreko ebaluazioa gauzatzeari buruzko jarraibideak onartzekoa eta gizonen eta emakumeen arteko desberdintasunak ekidin eta berdintasuna sustatzeko neurriak hartzeari buruzkoa, argitara dadila xedatzen da.*

FORALA

- *Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2018 Foru AgIndua, ekainaren 20koa.*
- *Bizkaiko Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako V. Foru Plana. 2016-2019*

TOKIKOA

- *Getxoko Emakume eta Gizonezkoen arteko Berdintasunaren IV. Plana*

MARCO JURÍDICO

ESTATAL

- *Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la Igualdad efectiva entre Mujeres y Hombres*
- *Plan Estratégico de Igualdad de Oportunidades entre Mujeres y Hombres 2014-2016*

AUTONÓMICO

- *Ley 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres*
- *VII Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres en la CAE, aprobado en Consejo de Gobierno el 19 de junio de 2018*
- *Resolución 40/2012, de 21 de agosto, de la Directora de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento, por la que se dispone la publicación del Acuerdo adoptado por el Consejo de Gobierno «por el que se aprueban las Directrices sobre la realización de la evaluación previa del impacto en función del género y la incorporación de medidas para eliminar desigualdades y promover la igualdad de mujeres y hombres».*

FORAL

- *Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, aprobada en Sesión Plenaria el 20 de junio de 2018*
- *V Plan Foral para la Igualdad de Mujeres y Hombres en Bizkaia. 2016-2019*

LOCAL

- *IV Plan para la igualdad de mujeres y hombres en Getxo 2017-2020.*

HAPO
PGOU
GETXO

ESPARRU JURIDIKOA

4/2005 Legearen 46. artikuluak dio

- *"Euskal herri-aginteek beharrezkoak diren neurriak hartuko dituzte beren* ***ingurumen, etxebizitza, hirigintza eta garraioko*** *politiketan zein programetan genero-ikuspegia txertatuta dagoela bermatzeko, eta, besteak beste, ondokoak hartuko dituzte kontuan:* ***pertsonen segurtasuna; etxeko lanak egitea eta pertsonak zaintzea erraztea****; bizitza pertsonala familia eta lanarekin* ***uztartu*** *ahal izatea erraztea; bai eta politika eta programa horiek diseinatu eta betetzerakoan* ***emakumeek partaidetza*** *handiagoa izan dezatela bultzatzea ere".*

MARCO JURÍDICO

el artículo 46 de la Ley 4/2005 de 18 febrero precisa

- *"Los poderes públicos vascos arbitrarán los medios necesarios para garantizar que sus políticas y programas en materia de **medio ambiente, vivienda, urbanismo y transporte** integren la perspectiva de género, considerando, entre otras, cuestiones relativas a la **seguridad de las personas**, a **facilitar la realización del trabajo doméstico y de cuidado de las personas y** la **conciliación** de la vida personal, familiar y laboral, así como a **fomentar** una **mayor participación** de las **mujeres** en el diseño y ejecución de las citadas políticas y programas."*

ESPARRU JURIDIKOA

HAPO
PGOU
GETXO

Getxoko Emakume eta Gizonezkoen arteko Berdintasunaren IV. Planak (2017-2020) hainbat ardatz, programa eta neurri jasotzen ditu, hirigintza berdinzale bat lortzera bideratuak; besteak beste:

- *3.2.2. neurria. Emakumezkoek jendarteari egindako ekarpenak aitortzea balio sinbolikoa duten hiri elementuen bidez, hala nola kaleen, eraikin esanguratsuen izenen, monumentuen eta antzekoen bidez.*
- *4.3.4. neurria. Urtero kirolean genero ikuspegia txertatzeko programa bat egituratzen jarraitzea, honako jarduketa eremuetan arreta berezia jarriz: a) Instalazioen egokitzapena eta horiek erabiltzeko banaketa berdinzaleagoa; …*
- *5.2.1. neurria. Informazioa biltzea eta esperientziak trukatzea adineko pertsonentzako laguntza etxebizitza eredu desberdinen inguruan.*
- *5.2.4. neurria. Edoskitze gelak eta umeen aldagelak arian-arian jartzearen alde egitea udal instalazio nagusietan.*
- *8.3.3. neurria. Hiri debekatuaren mapa eguneratzea, emakumezkoek hirian duten jabekuntza sustatuz eta emakumezkoek hiria modu seguruan erabiltzeko bideak aldeztuz.*

MARCO JURÍDICO

El IV Plan de Igualdad de Mujeres y Hombres en Getxo (2017-2020) incorpora ejes, programas y medidas dirigidas a la consecución de un urbanismo más igualitario, entre ellas:

- *Medida 3.2.2. Reconocer las aportaciones de las mujeres a la sociedad a través de elementos urbanos de valor simbólico, como son los nombres de calles, nombres de edificios significativos, monumentos, etc.*
- *Medida 4.3.4. Seguir articulando anualmente un programa de integración de la perspectiva de género en el deporte, prestando especial atención a los ámbitos de actuación siguientes: a) Adecuación de las instalaciones y reparto más igualitario en el uso de las mismas;…*
- *Medida 5.2.1. Reunir información e intercambiar experiencias sobre diferentes modelos de viviendas colaborativas para personas mayores.*
- *Medida 5.2.4. Velar por la incorporación progresiva de salas de lactancia y cambiadores de niños en las principales instalaciones municipales.*
- *Medida 8.3.3. Actualizar el mapa de la Ciudad Prohibida, fomentando el empoderamiento de las mujeres en la ciudad y favoreciendo que las mujeres puedan utilizar la ciudad de forma segura.*

GAUR EGUNGO ESPARRUA

- *Hiri-zabalgunea, garapen berriak, zonakatzea, landa-guneak…*

- Gaurkotasun-gaiak

Mugikortasuna, klima-aldaketa, generoa, osasuna, baztertze soziala, hiri-berroneratzea, mundu digitala, etab.

Eguneroko bizitzan adituak

- ¿Zer da *"eguneroko bizitza"*?
- **Generoa y sexua**
- *Hiri-ekoizlea eta baserria produkzio-makina bezala VS zaintza-lanak eta ugalketa-bizitza (bateragarritasuna).*

CONTEXTO ACTUAL

- *Ensanche tradicional, nuevos desarrollos, zonificación, zonas rurales…*

- Variables de actualidad

Movilidad, cambio climático, género, salud, exclusión social, regeneración, mundo digital, etc.

Expertas en la vida cotidiana

- ¿Qué es la "*vida cotidiana*"?
- **Género y sexo**
- *Ciudad productiva y Caserío como máquina productiva VS labores de cuidado y vida reproductiva (conciliación)*

HAPO
PGOU
GETXO

2.2. ZER DA GENERO IKUSPEGIA HIRIGINTZAN?

2.2. ¿QUÉ ES LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN EL URBANISMO?

LUR studio

Getxo bizi ezazu

HAPO
PGOU
GETXO

HIRI INKLUSIBOA

“Feminismoa unibertsala da. Desberdintasunak antzematen ditu, baina helburu berberak ditu. Emakumeen eta gizonen garapena du xede: osoa eta goitik beherakoa ongizatean eta duintasunean”.

Marcela Lagarde

Otsailaren 18ko 4/2005 Legeak honela definitzen du genero-ikuspegiaren integrazioa: emakumeen eta gizonen egoera, baldintza, jomuga eta beharrizan ezberdinak modu sistematikoan kontsideratzea, eta, horretarako, politika eta ekintza guztietan, maila guztietan eta horien plangintza-, egikaritze- eta ebaluazio-fase guztietan, **ezberdintasunak ezabatzeko eta berdintasuna sustatzeko** xedea duten helburu eta jarduketa zehatzak txertatzea.

HAPO
PGOU
GETXO

CIUDAD INCLUSIVA

"El feminismo es universal. Identifica las diferencias, pero se propone las mismas metas. Se propone el desarrollo humano de las mujeres y de los hombres: pleno e íntegro en el bienestar y en el bienvivir".

Marcela Lagarde

Ley 4/2005 de 18 de febrero define la incorporación de la perspectiva de género como: "la consideración sistemática de las diferentes situaciones, condiciones, aspiraciones y necesidades de mujeres y hombres, incorporando objetivos y actuaciones específicas dirigidas a **eliminar las desigualdades y promover la igualdad**".

HAPO
PGOU
GETXO

ZER DAKAR GENERO IKUSPEGIA BARNERATZEA?

- ✓ **Zalantzan jartzea** desberdintasunak sortzen dituzten eta **“normal”**-tzat jotzen diren egoerak
- ✓ Ikuspegi kritiko eta zabalago batetik agiriak **berrikustea** eta dagozkion aldaketak egitea.
- ✓ Helburu eta **proposamen zehatzak** sortzea.
- ✓ **Kalitatezko herritarren parte-hartzea bilatzea.**

¿QUÉ SUPONE INCLUIR LA PERPSECTIVA DE GÉNERO?

- ✓ **Cuestionar** situaciones de desigualdad que se dan por "**normales**"
- ✓ **Revisar** los documentos bajo una mirada crítica más amplia y realizar los cambios oportunos.
- ✓ Incorporar objetivos y **propuestas concretas**
- ✓ **Buscar** una **participación** ciudadana de **calidad**

HAPO
PGOU
GETXO

2.3. NOLA BARNERATU GENERO IKUSPEGIA PLANGINTZA-TRESNETAN?

2.3. ¿CÓMO INTRODUCIR LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LOS INSTRUMENTOS DE PLANEAMIENTO?

LUR studio

Getxo bizi ezazu

EMAKUMEA HIRIAN EUROPAKO KARTA, BRUSELA (BELGIKA)

Hiri-filosofia berri baten bila, alderdi eta prozedurak aldatuz.

Aldaketa honakoen bidez lortuko da:

- Oztopoak ezabatuz emakumearen "Hirirako Eskubidea" benetakoa izan dadin. Horretarako azpimarratuko da **eragindako pertsona guztiek** plangintza, etxebizitza eta bizi-baldintzari dagokien arazoetan lan egingo dute eta erabakiak hartuko dituzte.
- Hirian bizi-baldintza hobeagoak planifikatu eta garatzen dituzten erabakian hartzeko **prozedura demokratiko berriak** sustatuz. Horietan galdetu eta erabakiak hartzeko garaian emakumeen ekarpenak sartuko dira.
- "**Herritarren kontzientzia soziala handituz** eta biztanleria aktibo baten bidez berrituz". Hala, erabakiak hartzen dituztenak herritarrei eragiten dieten eguneroko gaiengandik gertuago egon daitezen.
- Hirian **plangintza-filosofia desberdin bat** sustatzea, giza-balioetan oinarritua.
- **Gizartearen aldaketa-prozesuak indartzea**, oso konplexua izatera heldu baita.

HAPO
PGOU
GETXO

LA CARTA EUROPEA DE LA MUJER EN LA CIUDAD, BRUSELAS (BÉLGICA)

La búsqueda de una nueva filosofía de ciudad cambiando aspectos y procedimientos.

El cambio será conseguido mediante:

- La eliminación de obstáculos para un verdadero "Derecho a la Ciudad" de la mujer, subrayando el tema de que **todas las personas involucradas operan y deciden** en problemas relativos a la planificación, vivienda y condiciones de vida.
- La promoción de **nuevos procedimientos democráticos** de toma de decisiones en la ciudad que planifiquen y desarrollen mejores condiciones de vida a través de la introducción de contribuciones a altos niveles de consulta y toma de decisiones femeninas.
- El **aumento de la conciencia social ciudadana**, renovada a través de una "ciudadanía activa" para que así, los que toman decisiones estén más cerca de lo que diariamente concierne a los ciudadanos.
- El fomento de una **filosofía diferente en la planificación** de la ciudad, que se base especialmente en los valores humanos.
- El **refuerzo de procesos de cambio** de la sociedad, que ha llegado a ser enormemente compleja.

2.3.1. Lanak eta lanen antolaketa

2.3.1 Trabajos y organización de los mismos

HAUSNARKETA-GAIAK
MATERIAS DE REFLEXIÓN

01 HIRI-EREDUA

01 MODELO URBANO

02 UDALERRIKO IBILBIDEAK

02 RECORRIDOS EN EL MUNICIPIO

03 ZUZKIDURAK

03 DOTACIONES

04 ZEHARKAKO GAIAK

04 TEMAS TRANSVERSSLES

IBILBIDE-ORRIA

ANIZTASUNA ETA TRINKOTASUNA

- *Erabilera-nahasketa*
- *Merkataritza eta zerbitzuen ugaritasuna (gaur egungoa eta desiragarria)*
- *Kokapen-eskaintza (gaur egungoa eta desiragarria)*
- *Erabilera-mota eta –ugaritasuna (gaur egungoa eta desiragarria)*
- *Enplegu-eskaintza eta –ugaritasuna (gaur egungoa eta desiragarria)*
- *Haur, adineko eta laguntzaileentzako tokiak merkataritza-lokaletan, bulegoetan…*
- *Jende-kopurua ordu desberdinetan*
- *Hiri trinkoa edo sakabanatua*
- *Gaueko jarduera: kokapena, eratorritako arazoak eta gabeziak*
- *Gaueko jardueraren eragina gaueko langileengan*

ETXEBIZITZA ETA KOHESIO SOZIALA

- *Zaharberritzea eta auzo-harremana*
- *Etxebizitza bilbean: ekipamenduak, espazio libreak eta jarduera ekonomikoak gertu.*
- *Etxebizitza eskuratzeko zailtasun ekonomikoa*
- *Ugaritasun tipologikoa (gaur egungoa eta nahi dena)*
- *Irisgarritasuna etxebizitzaren barruan*
- *Irisgarritasuna etxebizitzaren inguruan*
- *Irisgarritasuna etxebizitzako inguruan*
- *Behe-solairuak: erabilera eta kalearekiko harremana*
- *Laguntza-ibilgailuentzako eta bizikletentzako gelak*
- *Kanpoko eta barruko beste espazio komunak*
- *Segurtasun-neurriak: atezain automatikoa edota bideo-atezaiana, atarien ikuspena.*

HAPO
PGOU
GETXO

HOJA DE RUTA

01 MODELO URBANO

DIVERSIDAD Y COMPACIDAD

- *Mezcla de usos*
- *Diversidad de comercio y servicios (existentes y deseables)*
- *Oferta de localizaciones (existentes y deseables)*
- *Variedad de usos y tipologías (existentes y deseables)*
- *Oferta y variedad del empleo (existentes y deseables)*
- *Espacios para niños y niñas, mayores y acompañantes en comercio, oficinas…*
- *Flujos de personas en diferentes horarios*
- *Ciudad compacta o ciudad difusa*
- *Actividad nocturna: localización, problemas derivados y carencias*
- *Impacto de actividad nocturna en trabajadoras nocturna.*

VIVIENDA Y COHESIÓN SOCIAL

- *Rehabilitación y proximidad vecinal*
- *Inserción en la trama: proximidad a equipamientos, espacios libres y actividades económicas*
- *Dificultad económica de acceso a la vivienda*
- *Variedad tipológica (existente y deseable)*
- *Accesibilidad en el interior de la vivienda*
- *Accesibilidad en el entorno inmediato*
- *Plantas bajas: uso y relación con la calle*
- *Cuartos para vehículos de asistencia y bicicletas*
- *Otros espacios comunes interiores y exteriores*
- *Medidas de seguridad: portero automático y/o video-portero, mirillas, visibilidad en los portales.*

LUR studio

Getxo bizi ezazu

HAPO PGOU GETXO

IBILBIDE-ORRIA

02 IBILBIDEAK

SEGURTASUNA

Seguruak ez diren guneak

- *Beldurra ematen dutelako*
- *Oztopoak daudelako*
- *Obrak edo aldamioak direla eta*
- *Beldurra eragiten duten pertsonak daudelako*
- *Leku gatazkatsuak direlako*
- *Ez delako nahiko mantentzen*
- *Zikina dagoelako*
- *Norbaitek ikus gaitzan zailtasunagatik*
- *Norbaitek gure ahotsa entzun dezan zailtasunagatik*
- *Laguntza eskatzeko zailtasunagatik*
- *Ihesbiderik ez dagoelako*
- *Ezkutalekuak daudelako*
- *Mugikorreko estaldurarik ez dagoelako*
- *Ez dagoelako argitasun nahikorik*
- *Leku isolatua delako*
- *Jarduera edo erabilera ezagatik*
- *Hiri-altzariak desegokiak direlako*
- *Ez dagoelako nahiko hiri-altzari*
- *Baztertua dagoelako*
- *Oinezkoen pasabideak arriskutsuak direlako*

Landaredia

- *Tokien argitasun naturala gutxitzen du*
- *Eremu libreetan ikusgaitasuna gutxitzen du (ezkutatzeko balizko eremuak sortuz)*

Gune arriskutsuak

- *Lurzoruaren irristakortasuna, malda, egoera txarra*
- *Espaloirik gabeko edo ibilgailuen aurrean oinezkoentzako seguruak ez diren guneak*
- *Trafiko arriskutsua edota bestelako azpiegiturak dituzten guneak*
- *Seguruak ez diren naturaguneak (ibai-ertzak, harkaiztiak…)*

MUGIKORTASUNA

Segurtasuna/Zailtasuna

- *Oinezkoentzako mugikortasun arriskutsua edo zaila*
- *Bizikletentzako mugikortasun arriskutsua edo zaila*
- *Ibilgailuentzako mugikortasun arriskutsua edo zaila*
- *Ibilbideen ingurumen-baldintzak (zarata, kutsadura, usaina, eguzki-argia, landare alergenoak…)*

Ibilbide berriak

- *Oinezkoentzako proposamena*
- *Bizikletentzako proposamena*
- *Eskola-bide-seguruak*
- *Adinekoentzako ibilbide seguruak*

Auzoen lotura

- *Auzoak lotzeko aukerak*

Natura ingurunean mugikortasuna, aisialdia eta osasuna

- *Mugikortasunerako bestelako aukerak*

Mugikortasuna gauez

- *Gaueko jarduera: aukerazko ibilbideak*

Aparkalekua

- *Bizikletak aparkatzeko zailtasuna*
- *Motordun ibilgailuak aparkatzeko zailtasunak (mugikortasun urriko edo bestelako zailtasunak dituzten pertsonentzat)*

Garraio publikoa

- *Garraio publikoaren gabeziak eta hurbiltasuna*

IRISGARRITASUNA

- *Gehiegizko malda edo malda irristakorra*
- *Arrapala ez duen eskailera*
- *Egoera txarrean dagoen eskailera edo arrapala*
- *Espaloi estuegia duen eremua*
- *Oinezko pasabideetan espaloien ertzak beheratu gabe dituzten guneak*
- *Guneak non gaizki aparkatzeko kotxeek igarotzea oztopatzen duten*
- *Igarotzea oztopatzen duten elementuak (postontziak, zuhaitz-txorkoak, zakarrontziak, kontainerrak, terrazak, farolak, etab.) dituzten guenak.*
- *Guneak non euriteekin ur-putzuak sortzen diren.*
- *Igogailua, arrapala edo eskailera mekanikoa ezartzeko proposamena*

LUR studio

Getxo *bizi ezazu*

AURKEZPENA *PRESENTACIÓN*

HOJA DE RUTA 02 RECORRIDOS

HAPO PGOU GETXO

SEGURIDAD

Zonas inseguras

- *Por generar miedo*
- *Por presencia de obstáculos*
- *Por obras o andamios*
- *Por presencia intimidatoria*
- *Por ser lugares conflictivos*
- *Por mantenimiento deficiente*
- *Por estar sucio*
- *Por la dificultad para que nos vean*
- *Por la dificultad para que nos oigan*
- *Por la dificultad para pedir ayuda*
- *Por no tener vías de escape*
- *Por posibles lugares de ocultación*
- *Por no existir cobertura para el móvil*
- *Por iluminación insuficiente*
- *Por ser un lugar aislado*
- *Por falta de actividad o mezcla de uso*
- *Por mobiliario inadecuado*
- *Por mobiliario insuficiente*
- *Por estar arrinconados*
- *Pasos de peatones inseguros*

Vegetación

- *Resta iluminación natural a los espacios*
- *Resta visibilidad del espacio libre (posibles lugares de ocultación)*

Zonas peligrosas

- *Resbaladicidad, pendiente, mal estado del suelo*
- *Espacios sin aceras o espacios peatonales inseguros ante vehículos*
- *Zonas con tráfico peligroso u otras infraestructuras (pistas para motos, quads, camiones de descarga, zonas de maquinaria pesada como excavadoras o tractores, pasos a nivel, etc.)*
- *Espacios naturales inseguros (bordes de ríos, de zonas rocosas, zonas abandonadas...)*

MOVILIDAD

Seguridad/Dificultad

- *Movilidad Peatonal insegura o difícil*
- *Movilidad Ciclable insegura o difícil*
- *Movilidad Rodada insegura o difícil*
- *Condiciones medioambientales de los recorridos (ruido, contaminación, olor, asoleo, vegetación alérgena…)*

Nuevos de recorridos

- *Propuesta Peatonal*
- *Propuesta Ciclable*
- *Recorrido escolar seguro*
- *Recorrido seguro para mayores*

Conexión a barrios

- *Posibilidad de alternativas de conexión a barrios*

Movilidad en el medio natural, ocio y salud

- *Posibilidad de alternativas de movilidad*

Movilidad nocturna

- *Actividad nocturna: recorridos alternativos*

Aparcamiento

- *Dificultad para aparcamiento de bicicletas*
- *Dificultad para aparcamiento de vehículo motor (de personas con movilidad reducida u otras dificultades)*
- *Dificultad para aparcamiento de vehículo motor (otros)*

Transporte público

- *Carencias y proximidad al transporte público*

ACCESIBILIDAD

- *Zona con pendiente excesiva o resbaladiza*
- *Zona con escaleras, pero sin rampa*
- *Zona con escaleras o rampa en mal estado*
- *Zona con acera estrecha*
- *Zona con acera sin rebajar el bordillo en los pasos de peatones*
- *Zona con coches aparcados que obstaculizan el paso*
- *Zonas con elementos (buzones, alcorques, papeleras, contenedores, terrazas, farolas, etc.) que obstaculizan el paso*
- *Zonas en que se crean balsas de agua en momentos de lluvia*
- *Propuesta de ascensor, rampa o escaleras mecánicas.*

LUR studio

Getxo bizi ezazu

IBILBIDE-ORRIA

03 ZUZKIDURAK

ESPAZIO LIBREAK

- *Espazio libren gabezia duten zonak*
- *Hurbileko plazak eta parkeak*
- *Dauden espazio libreek ez dute tamaina egokirik*
- *Dauden espazio libreek ez dute erabilerarik, ez dira praktikoak*
- *Sozialki monopolizatutako espazioak.*
- *Irisgarriak ez diren gaur egungo espazioak*
- *Altzairu desegokiak (iturriak, bankuak…)dituzten espazio libreak*
- *Eremu libreetan pergola edo toki estalien gabezia*
- *Haur, adineko eta laguntzaileentzako gune zehatzak jardueratako, aisiarako, kirola egiteko…*
- *Kale edo espazio libreetan haurtxoak edota adinekoak zaintzeko/aldatzeko tokien gabezia*
- *Nerabeentzako berariazko tokiak*
- *Gaueko jarduera: jendea*
- *Gauez hesiz itxitako tokiak*
- *Mantenu egokirik gabeko gaur egungo espazio libreak*

EKIMAPENDU ETA ZERBITZUAK

- *Zuzkidura desegokia edo nahikoa ez duen guena. Ekipamendu berrien beharra*
- *Ekipamenduen ikuspena*
- *Irisgarriak ez diren ekipamendu-inguruak*
- *Inguru desatsegina duten ekipamenduak*
- *Kanpoan edo sarbidean itxaroteko espazioak (honakoekin: eserlekuak, babesa…)*
- *Ekipamenduak non mugitzeko edo ibiltzeko zailtasunak dituzten pertsonentzat ezinezkoa den inguruan aparkatzea*
- *Irisgarriak ez diren ekipamenduak*
- *Altzairu egokituen gabezia*
- *Komun publikoen gabezia*
- *Haur, adineko eta laguntzaileentzat berariazko espazioak (itxaroteko guneak, jardueratarako, etab.)*
- *Gaueko jarduera: eskaintza eta zerbitzu osagarriak (autobusa, talde antolatuak…)*

HAPO
PGOU
GETXO

HOJA DE RUTA

03 DOTACIONES

ESPACIOS LIBRES

- *Zonas con carencias de espacios libres*
- *Plazas y parques de proximidad*
- *Tamaño inadecuado de los espacios libres existentes*
- *Espacios libres existentes sin función ni utilidad, no son prácticos*
- *Espacios libres socialmente monopolizados.*
- *Espacios libres existentes sin accesibilidad*
- *Espacios libres existentes sin mobiliario adecuado y/o no adaptado: bancos, fuentes*
- *Carencia de Pérgolas o espacios cubiertos en los espacios libres*
- *Espacios específicos de actividades, ocio, deporte para niños y niñas, mayores y acompañantes*
- *Carencia de espacios para el aseo/cuidado de bebés y/o mayores en las calles y espacios libres*
- *Espacios específicos para adolescentes*
- *Actividad nocturna: afluencia*
- *Espacios vallados de noche*
- *Espacios libres existentes sin mantenimiento adecuado*

EQUIPAMIENTOS Y SERVICIOS

- *Zona con dotación inadecuada o insuficiente. Necesidad de nuevos equipamientos*
- *Visibilidad de los equipamientos*
- *Entorno de equipamientos no accesibles, o con dificultad*
- *Entorno de equipamientos desagradable*
- *Espacios de espera en el exterior o acceso (banco, protección…)*
- *Imposibilidad de aparcamiento en el entorno de equipamientos para personas con dificultad para caminar o desplazarse*
- *Interior de equipamientos no accesibles, o con dificultad*
- *Inexistencia de mobiliario adaptado*
- *Carencia de servicios públicos (baños)*
- *Espacios específicos para niños y niñas, mayores y acompañantes (zonas de espera, de actividad, etc.).*
- *Actividad nocturna: oferta y servicios complementarios (autobús, grupos organizados…)*

IBILBIDE-ORRIA

IRUDIKAPEN SINBOLIKOA

- *Hirigintza-tresnetan eremu berrien berdintasunezko nomenklaturara*
- *Fatxada edo espazio publikoetan berdintasunezko seinaleztapena*

HIZKUNTZA ETA IRUDI EZ SEXISTAK

- *Hizkuntza eta irudi ez-sexistak eta berdinzaleak erabiltzea.*

GOBERNANTZA

- *Berdintasunezko gobernantza*

HOJA DE RUTA

04 TEMAS TRANSVERSALES

REPRESENTACIÓN SIMBÓLICA

- *Nomenclatura igualitaria de espacios públicos*
- *Nomenclatura igualitaria de nuevos ámbitos de actuación de los instrumentos urbanísticos*
- *Señalización igualitaria en fachadas o espacios públicos*

LENGUAJE E IMAGEN NO SEXISTA

- *Utilización no sexista e igualitaria del lenguaje y las imágenes*

GOBERNANZA

- *Gobernanza igualitaria*

HAPO
PGOU
GETXO

AGIRIAK

DIAGNOSTIKOA

*Parte hartzeko prozesua
- Galdetegia
- Elkarrizketak
- Foru herritarra
- Mahai Teknikoa
- (Prestakuntza-saioa)

ARAUDI-PROPOSAMENA

BUKAERAKO TXOSTENA
+
*Parte hartzeko prozesuaren memoria

DOCUMENTOS

DIAGNÓSTICO
*Proceso participativo
Encuesta
Entrevistas
Foros Ciudadanía
Mesa Técnica
(Sesión Formativa)

PROPUESTA NORMATIVA

INFORME FINAL
+
Memoria del Proceso de Participación.

PLANAREN ESKUMENAK ETA GAITASUNA

HAPO bat EZ da:

- Urbanizazio-proiektu bat
- Eraikuntza-proiektu bat

Ez ditu marrazten eraikin eta espazio publikoen behin betiko forma, baina BAI ezartzen ditu behin Eraikuntza- eta Urbanizazio-proiektu GUZTIEK bete beharreko **ZEHAZTAPENAK**, HAPO BEHIN BETIKO ONARTU ONDOREN.

HAPO batek lurzoruaren erabilerak proposatu, zehaztu eta arautzen ditu. Baina EZ ditu kudeatzen MANTENTZEA edo FUNTZIONAMENDUA (bere zehaztapenek horietan eragina izan ahal arren).

COMPETENCIAS Y CAPACIDAD DEL PLAN

Un PGOU NO es:

- un proyecto de Urbanización
- Un proyecto de Edificación

No dibuja la materialización formal definitiva de los edificios ni los espacios públicos pero SÍ que establece las **DETERMINACIONES** que deberán cumplir TODOS los proyectos de Edificación y de Urbanización una vez SE APRUEBE DEFINITIVAMENTE el PGOU.

Un PGOU propone, determina y regula los usos del suelo. Pero NO gestiona el MANTENIMIENTO o el FUNCIONAMIENTO (si bien sus determinaciones pueden tener incidencia en esos aspectos).

2.4. NON?
2.4. ¿DÓNDE?

HAPO

	DOKUMENTAZIO IDATZIA	DOKUMENTAZIO GRAFIKOA
-**Antolamendu-proposamenak**	ARAUDI PARTIKULARRA	EREMUAK
-**Artikuak**	ARAUDI OROKORRA ERAIKUNTZA-ORDENANTZA URBANIZAZIO-ORDENANTZA	

PGOU

	DOCUMENTACIÓN ESCRITA	DOCUMENTACIÓN GRÁFICA
-Las **propuestas de ordenación**	NORMATIVA PARTICULAR	ÁMBITOS
-Los **artículos**	NORMATIVA GENERAL ORDENANZA DE EDIFICACIÓN ORDENANZA DE URBANIZACIÓN	

adibidea

SEGURTASUNA

Araudi Orokorrean

-Erabileren bateragarritasun-erregimen orokorra.
-Erabileren bateragarritasun-erregimen xehatua.

Eraikuntza Ordenantzan

-Segurtasun-baldintzak bizitegi-eraikuntzetan.

- *Atarien sarrerako arotzeriak eta* ***itxiturak gardenak*** *izango dira,* ***barnealdea ikusten dela bermatzeko****.*
- *Behe-solairuan,* ***eskaileraren eta igogailuaren ateratzea ikusgaia*** *izango da atariaren* ***sarbidetik****. Sarbideko atearen eta elementu horien artean zokorik izatea saihestuko da.*

Urbanizazio Ordenantzan

-Segurtasuna zamalanak kanpoko espazioan burutzerakoan.

- ***Zamalanetarako gunea oinezkoen*** *pasabide baten inguruan ezarri beharko da,* ***pasabidearen ondoren****, bidearen zirkulazioaren noranzkoan.*

-Partzelen kanpoko urbanizazioa.

- ***Ibilgailuen sarbideko*** *atea itxiturarekin* ***lerrokatuta*** *jarriko da.*

ejemplo

SEGURIDAD

Normativa general
-Régimen de compatibilidad de usos general.
-Régimen de compatibilidad de usos pormenorizado.

Ordenanza de Edificación
-Condiciones de seguridad de la edificación residencial.

- *Las carpinterías y **cerramientos** de acceso a **los portale**s serán t**ransparentes** garantizando **la visibilidad del interior**.*
- *El **desembarco** de la escalera y el ascensor en planta baja será **visible desde la entrada** al portal, evitando todo recoveco entre la puerta de acceso y estos elementos*

Ordenanza de Urbanización
--Seguridad en tareas de carga y descarga en el espacio exterior.

- *La actividad de **carga y descarga** garantizará la visibilidad de los peatones, ubicándose en las inmediaciones de un **paso peatonal**, **posterior a éste**.*

Urbanización exterior de las parcelas.

- *La **puerta del acceso rodado** se situará **alineada** con el cerramiento*

adibidea

MUGIKORTASUNA

Araudi Orokorrean

-Gutxieneko estandarrak bizikletak eta mugitzen laguntzeko beste ibilgailuak aparkatzeko.

- *Eraikin berriek, ordezkapenek edo birgaitze integralek **aparkaleku-gune** bat izango dute **bizikletentzako eta mugitzen laguntzen duten ibilgailu motorgabeentzako**, adibidez: haur-kotxeak, aulki gurpildunak mugikortasun urriko pertsonentzat (motordunak edo motorgabeak) edo antzeko elementuak. Aplikagarria izango da titulartasun publikoko zein pribatuko eraikinetan.*

Urbanizazio Ordenantzan

-Aldi bereko bideak diseinatzeko irizpideak.
-Bizikleta-sarea diseinatzeko irizpideak

ejemplo

MOVILIDAD

Normativa General

-Estándares mínimos para el Aparcamiento de bicicletas y otros vehículos de asistencia al desplazamiento.

- *Las nuevas edificaciones, sustituciones o rehabilitaciones integrales, contarán con una* ***zona de aparcamiento para bicicletas y almacenamiento de vehículos no motorizados*** *de asistencia al desplazamiento, como coches de bebé, sillas para personas con movilidad reducida (con o sin motor) o elementos análogos; tanto en el caso de edificios de titularidad pública como privada. Se situará, preferentemente en planta baja y con acceso directo desde el portal.*

Ordenanza de Urbanización

-Criterio de Diseño para Viario de Coexistencia.
-Criterios de diseño de la red de bicicletas.

HAPO PGOU GETXO

adibidea

IRISGARRITASUNA

Araudi Orokorrean

-Irisgarritasuna hobetzea.

- *Oro har, fatxadaren kanpoaldean dauden igogailuen zutabeak kokatzeko **okupatu beharreko jabari publikoko lurzorua askatuko da**.*
- ***Ez dira eraikigarritasun-gehikuntza gisa neurtuko eraikuntzaren irisgarritasuna** orokorrean **hobetzen duten jarduketak**.*

Eraikuntza Ordenantzan

--Irisgarritasuna garajeetan.

- *Etxebizitza kolektibo edo erabilera publikoko eraikinetan, partzela barruko aparkaleku edo lurpeko **garajeetako ibilgailuentzako sarrerek** horiek erabiliko dituzten ibilgailuekin bat datozen neurriak edukiko dituzte oinplanoan eta sekzioan, eta gutxienez itxaroteko **gune horizontal bat** (gehieneko malda: % 3) edukiko dute, 5,00 metroko luzerakoa eta 4,00 metroko zabalerakoa. Itxaroteko espazioen altuera librea 2,50 m-koa izango da gutxienez.*

Urbanizazio Ordenantzan

-Oinezkoentzako zumardi eta espaloiak.

- ***Jarduketa-gunetik kanpo** egonda ere, ingurunea bide-sare berriaren errealitateari egokitzeko beharrezkoak izanez gero, **egokitutako pasabideak** proiektuan sartuko dira.*

-Oinezkoen basabideei buruzkoak.

- ***Espaloiaren aldamenean aparkalekua duten kaleetan**, espaloia lehen **zirkulazio-erreiaren ertzeraino zabalduko da**, aparkatutako ibilgailuek oinezkoen pasabidetik ikustea oztopatu ez dezaten.*

LUR studio

Getxo bizi ezazu

HAPO
PGOU
GETXO

ejemplo

ACCESIBILIDAD

Normativa General

-Mejora de la accesibilidad.

- *Se **desafectará** con carácter general el suelo de **dominio público** que precise ser **ocupado** por la ubicación de columnas de ascensores por el exterior de la fachada.*
- ***Tampoco se computarán como incrementos de edificabilidad** las **actuaciones** que conlleven una **mejora general de la accesibilidad** de la edificación*

Ordenanza de Edificación

--Accesibilidad en los garajes.

- *Las **entradas de vehículos** a aparcamientos interiores de parcela o a garajes subterráneos, en viviendas colectivas o edificios de uso público, tendrán unas dimensiones en planta y sección acordes con los vehículos que vayan a utilizarlas, y, como mínimo **contarán con una zona horizontal** (pendiente máxima 3 por ciento) de espera de 5 metros de longitud por 4,00 m de anchura. La altura libre de los espacios de espera no será inferior a 2,50 m.*

Ordenanza de Urbanización

-Aceras y alamedas peatonales.

- *Se incluirán en el proyecto aquellos **pasos rebajados** que aún estando **fuera de la zona de actuación**, son **necesarios** para adecuar el entorno a la realidad de la nueva red viaria.*

-Relativa a pasos peatonales

- *En las calles con **aparcamiento junto a la acera**, ésta se **ampliará hasta el borde del primer carril** de circulación para que los vehículos aparcados no obstaculicen la visión desde el paso de peatones.*

HAPO
PGOU
GETXO

adibidea

ESPAZIO LIBREAK

Araudi Orokorrean

-Oinarrizko zehaztapenak.

- *Eraikin eta eraikuntza bateragarriak: sestra gainean eraikuntza* ***apaingarriak, pergolak, agertokiak, instalazioak eta antzekoak*** *egikaritzea ere* ***baimenduko*** *da.*

Urbanizazio Ordenantzan

-Diseinu-irizpideak.

- *Ahal bada* ***plazak bide-sarearekin lotuko*** *dira, gutxienez* ***alde batean****.*
- *Parke eta plazen diseinuan* ***hainbat erabileretako espazioak eta gune irekiak nahastuko dira****, beren tratamendua erabilera desberdinak ahalbidetuko dituelarik: ibilbideak, lorategi- edo baso-guneak, aisialdirako eta atsedenerako guneak, lorategi didaktikoak, baserri-eskolak, mintegiak, auzolaneko baratzak, etab. Plaza bera modu askotan eta talde desberdinek aldi berean erabili ahal izateko espazioak sortzea.*

-Hiri-altzariak.

- ***Paperontziak: gutxienez*** *50 metrotik behin edota 500m²-ko guneetan.* ***Animalien gorotzak*** *biltzeko sistemak ezarri beharko dira.*
- ***Iturriak:*** *bat jarriko da 1.500m² edo zati bakoitzeko.*

ejemplo

ESPACIOS LIBRES

Normativa General

-Determinaciones básicas.

- *Edificaciones y construcciones compatibles: **se autorizan** también la ejecución sobre rasante de edificaciones ornamentales, **pérgolas, escenarios, instalaciones y similares**.*

Ordenanza de Urbanización

-Criterios de diseño.

- *Se procurará **conectar** las **plazas** con la red **viaria rodada** al menos **por un lado**.*
- *En el diseño de parques y plazas, **se intercalarán espacios para funciones diversas** y áreas abiertas, de modo que su tratamiento permita diferentes utilizaciones: paseos, áreas ajardinadas o boscosas, áreas para el esparcimiento y el reposo, jardines didácticos, granjas educativas, viveros, huertas para ser cultivadas por el vecindario, etc. Crear diferentes espacios en una misma plaza hace que se pueda utilizar de forma diversa y por diferentes grupos de forma simultánea*

-Mobiliario urbano.

- ***Papeleras: Mínimo** cada 50m y/o en áreas de 500m². Se deberá disponer de sistemas de **recogida de los excrementos** de animales.*
- ***Fuentes**: una por cada 1.500m² o fracción.*

EKIPAMENDUAK ETA ZERBITZUAK

Araudi Orokorrean

-Terraza-zuzkidura etxebizitzetan. Eraikigarritasuna zenbatzeko irizpidea.

- *Eraikigarritasunari dagokionez, **ez dira zenbatuko balkoi, terraza eta eguteren elementuak**, horiek etxebizitza bakoitzeko gehienez 5,00 m2-ko azalera totala zenbatu arte.*

Eraikuntza Ordenantzan

-Osasun-/higiene-ekipamenduak eraikin publikoetan.

- ***Komunak** eraikiko dira. Horietara, ahal bada, **kanpotik edo behe-solairutik**, sarreraren aldameneko gunetik, sartuko da. Komunaren kokapenak ahal den ordutegi zabalenean erabiltzea ahalbidetuko du.*

Urbanizazio Ordenantzan

-Hiri-altzariak.

- *Erabilera publikoko hiri-elementuak, esate baterako, telefoniako kabinak edo horma hobiak, iturriak, paperontziak, bankuak eta abar, **herritar guztiek erabili ahal izateko** moduan diseinatu eta kokatuko dira, **oinezkoen joan-etorriarentzat oztopo izan gabe**.*

ejemplo

EQUIPAMIENTOS Y SERVICIOS

Normativa General

-Dotación de terrazas en viviendas. Criterio de cómputo de edificabilidad.

- ***No computarán**, a efectos de edificabilidad, los elementos de **balcones, terrazas y solanas, hasta una superficie máxima** total de 5,00 m2 por vivienda, con la finalidad de implementar al menos un espacio abierto en cada vivienda.*

Ordenanza de Edificación

-Equipamientos higiénico-sanitarios en edificios públicos.

- *Se instalarán **cuartos de aseo**, preferentemente **accesibles desde el exterior o** en su defecto, **desde la planta baja** en el ámbito inmediatamente contiguo a la entrada. La situación del aseo permitirá su uso dentro del horario más amplio posible.*

Ordenanza de Urbanización

-Mobiliario urbano.

- *Los elementos urbanos de uso público, tales como cabinas u hornacinas telefónicas, fuentes, papeleras, bancos, etc. se diseñarán y ubicarán de forma que puedan ser **usados por todos los ciudadanos** y que no constituyen obstáculos para el tránsito peatonal.*

HAPO-N KONPONDU GABEKO PROPOSAMENAK

- ***Ez daudelako HAPOren esku***
- ***Eskumena sektoreko administrazioak daukalako***
- ***Udalerriaren muga gainditzen dutelako eta era zabalagoan tratatu behar direlako***
- ***Etab.***

PROPUESTAS SIN SOLUCIÓN EN EL PGOU

- ***exceden del objeto del PGOU***
- ***dependen de administraciones sectoriales***
- ***exceden del límite municipal y se han de acometer de manera más amplia***
- ***etc.***

HAPO
PGOU
GETXO

2.5. NOIZ BARNERATU GENERO IKUSPEGIA PLANGINTZA-TRESNETAN?

2.5. ¿CUÁNDO INTRODUCIR LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LOS INSTRUMENTOS DE PLANEAMIENTO?

IZAPIDETZEA

Kasu honetan, araudi-proposamen **Hasierako Onespen** Agirian sartuko da; eta behin betiko **HAPOren agirian bertan.**

TRAMITACIÓN

En este caso, la propuesta normativa se incorporará en el documento de **Aprobación Inicial;** y de manera definitiva en **el propio documento de PGOU.**

HAPO
PGOU
GETXO

2.6. TEORIATIK…
2.6. DE LA TEORÍA…

HIRI-FORMAREN ERAGINA

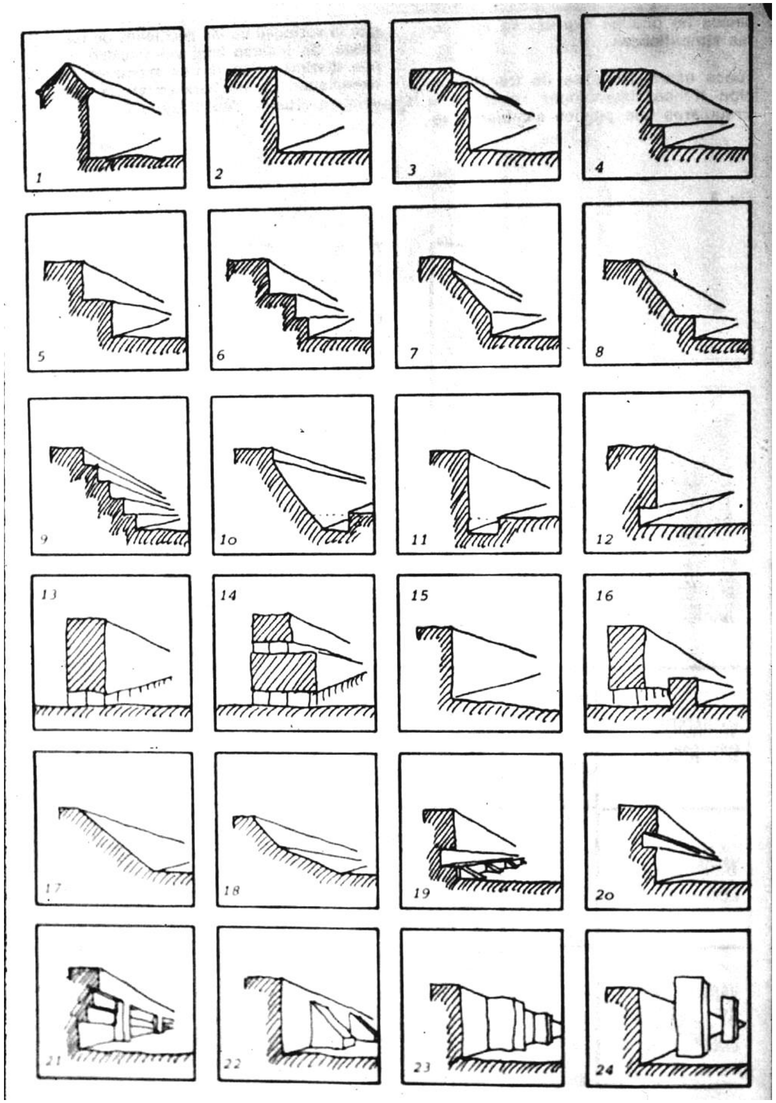
Arkitekturak espazioak bereizten ditu, beren nortasuna zehaztuz.

INCIDENCIA DE LA FORMA URBANA

La arquitectura afecta a los espacios y los caracteriza, consiguiendo una diferente personalidad o identidad.

Arkitektura Arquitectura

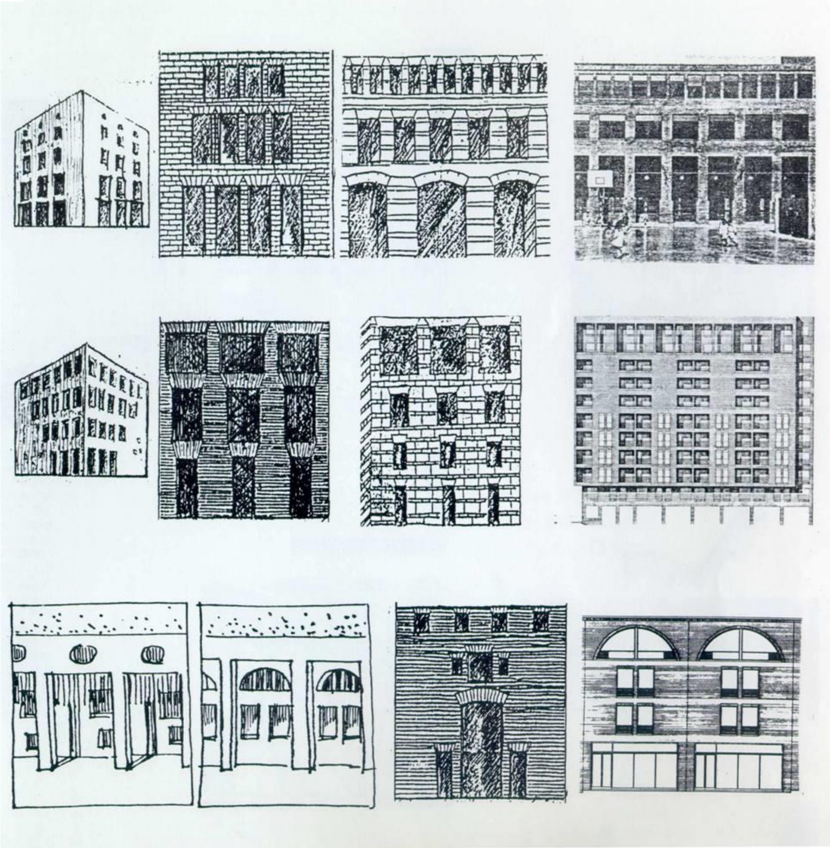
Sekzioak Secciones

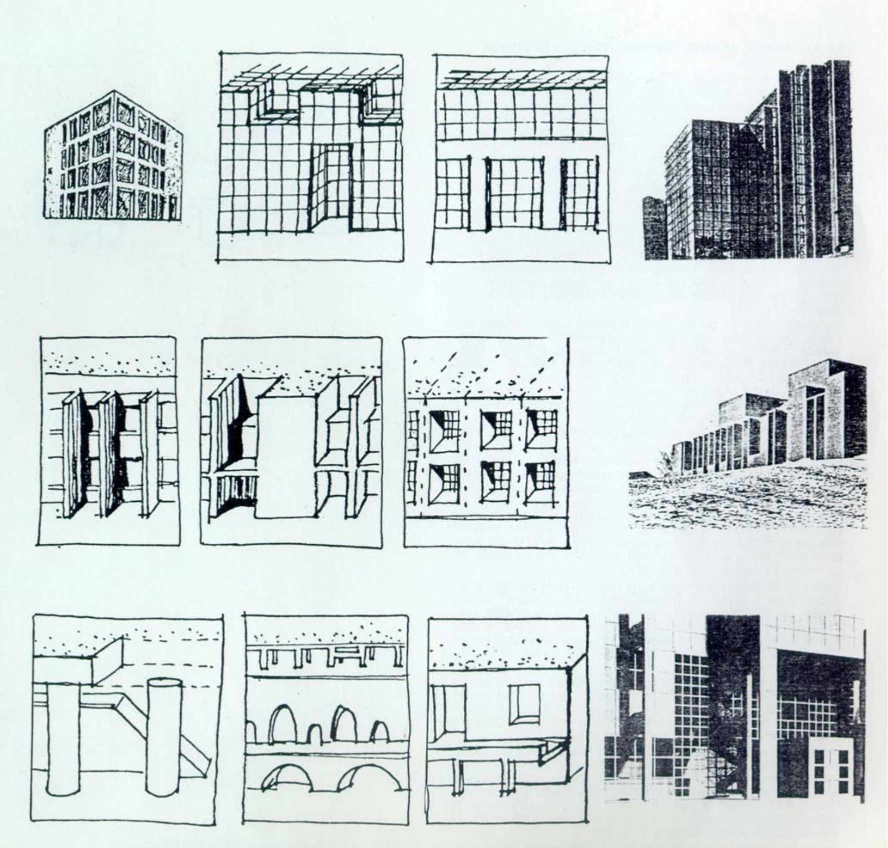


Estudio de secciones. Rob Krier

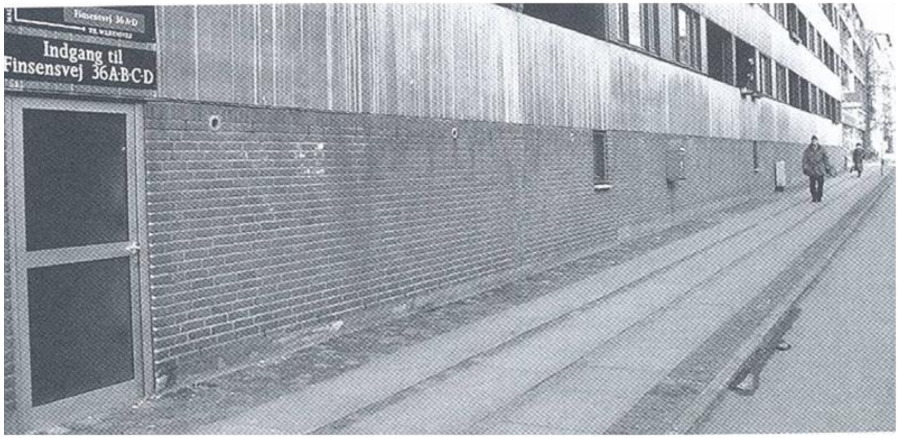
Bolumetria Volumetría

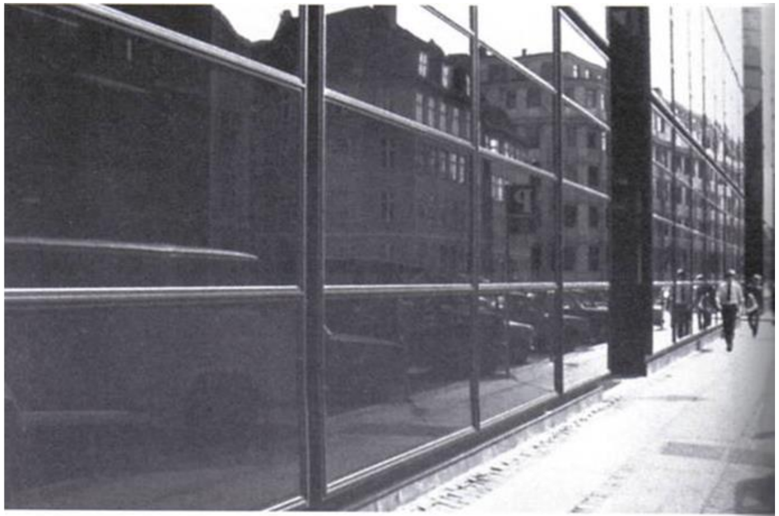
Fatxadak Fachadas





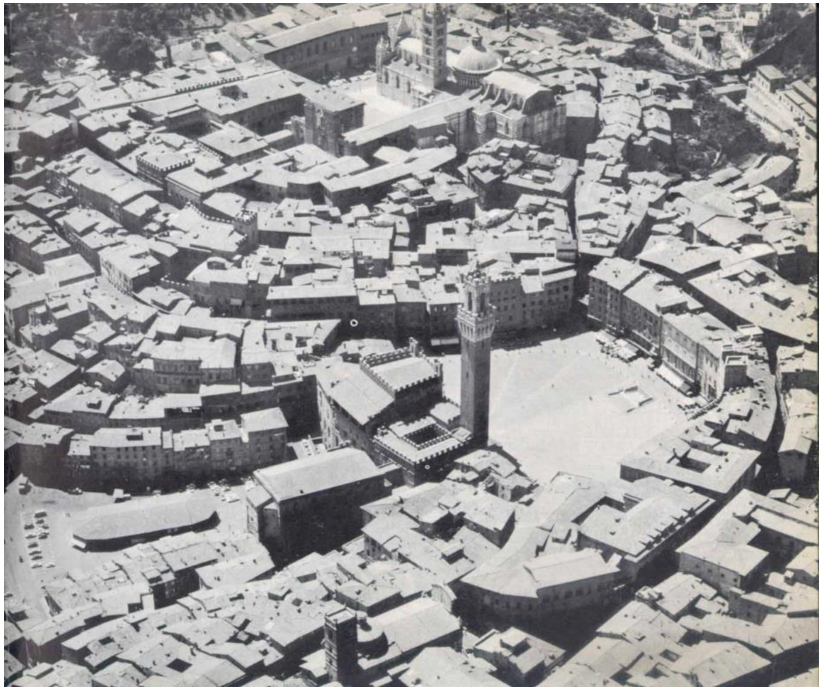
AURKEZPENA *PRESENTACIÓN*





AURKEZPENA *PRESENTACIÓN*

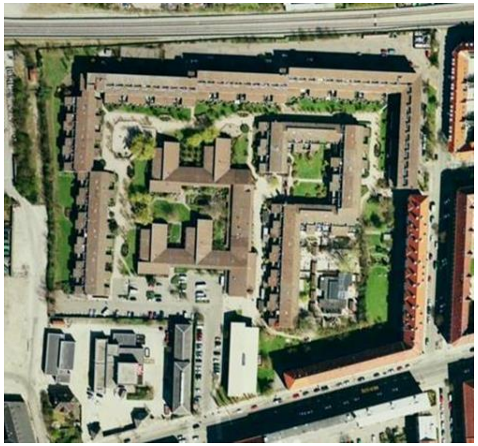
Hiri-espazioa Espacio urbano



Elkar-tokia Espacio aglutinador

Bloke isolatuak Bloques aislados

HAPO
PGOU
GETXO



Barneratua/Banandua

Integración/Segregación

Getxo bizi ezazu

AURKEZPENA *PRESENTACIÓN*

Hiri-konpozizioa Composición urbana

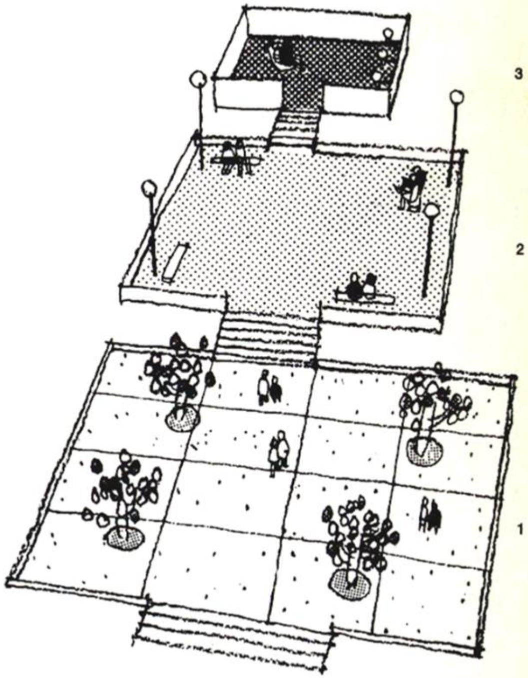
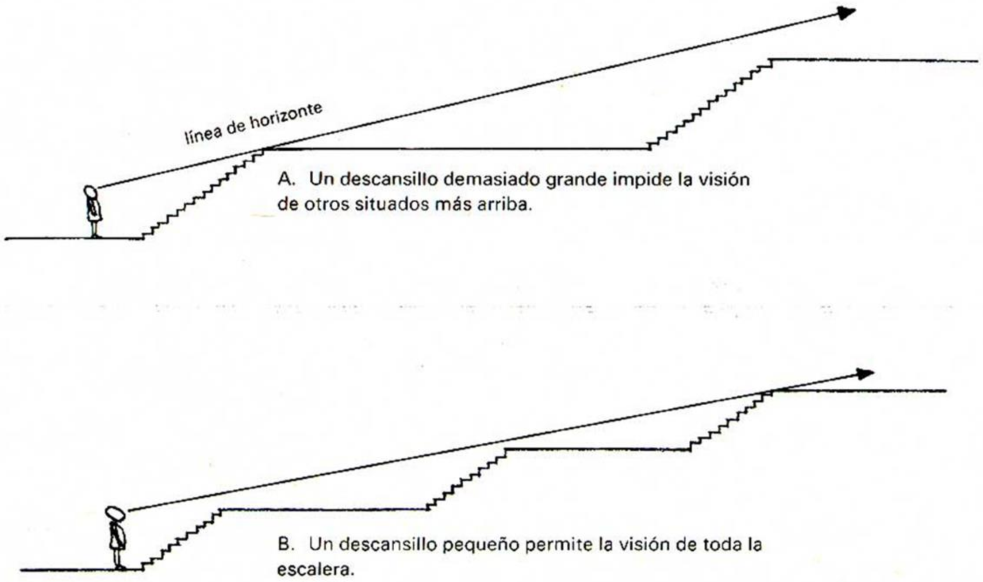
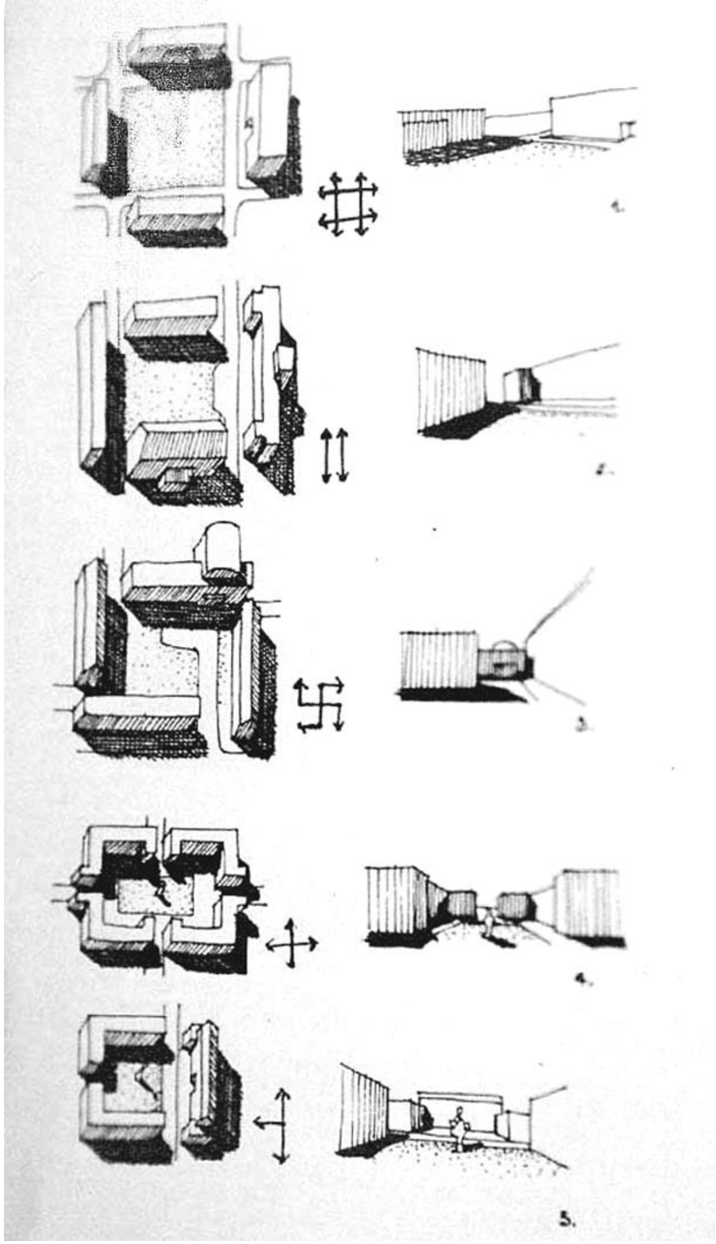


Fig. 3-14. Jerarquía de un espacio exterior. Las escaleras enlazan los espacios exterior, semiexterior e interior.



Hierarkia Jerarquía



Inguratzailea Envolvente

AURKEZPENA *PRESENTACIÓN*

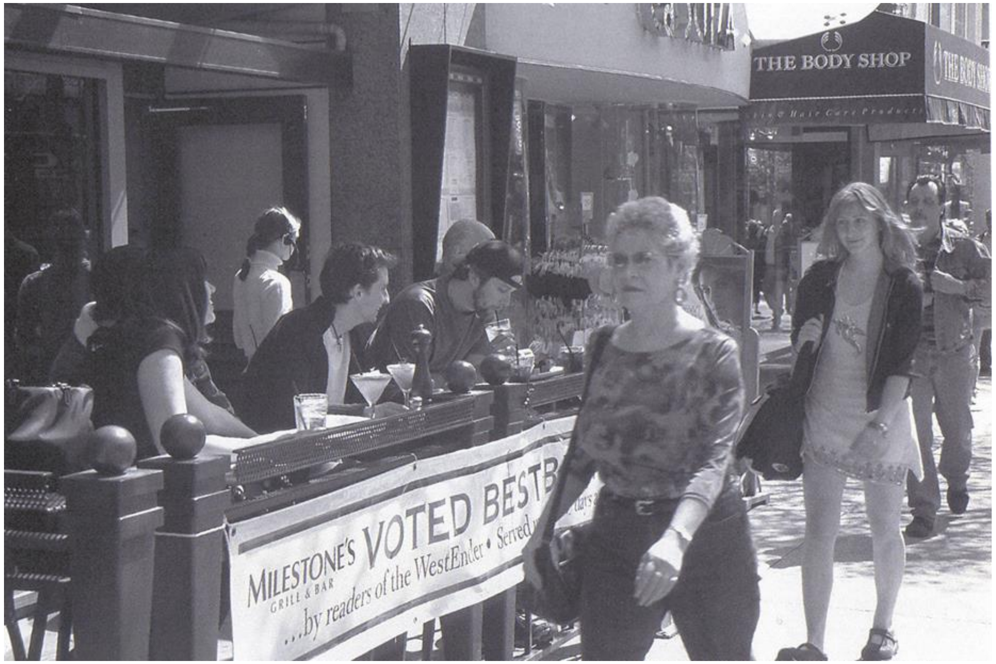
HAPO
PGOU
GETXO

Erakarri edo gogaitu Atraer o repeler

LUR studio

Getxo bizi ezazu

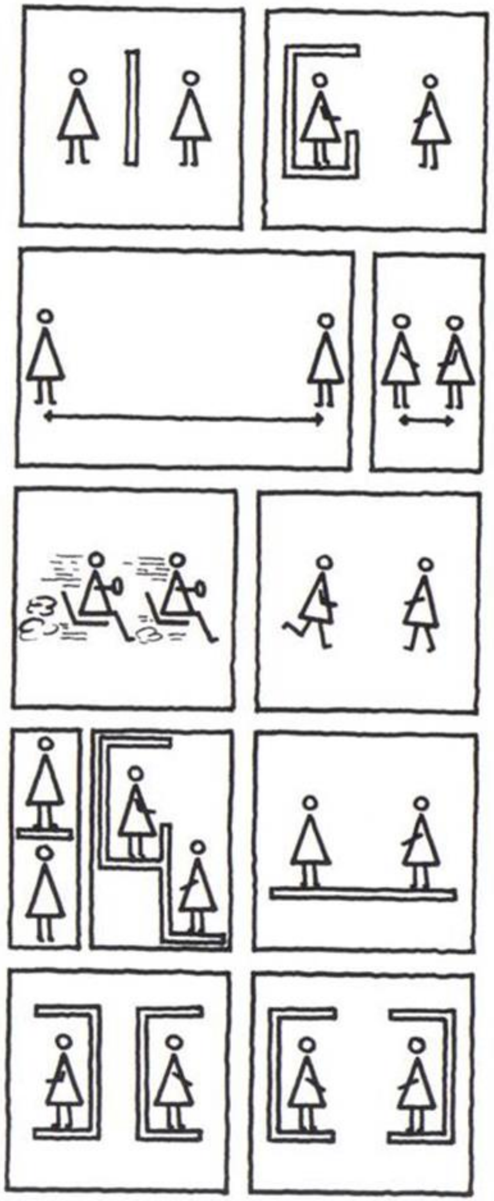
AURKEZPENA *PRESENTACIÓN*



Ireki edo itxi Abrir o cerrar

Ireki edo itxi

Abrir o cerrar



INHIBIR EL CONTACTO *visual y auditivo*	FOMENTAR EL CONTACTO *visual y auditivo*
1. *Con muros*	1. *Sin muros*
2. *Distancias largas*	2. *Distancias cortas*
3. *Velocidades altas*	3. *Velocidades bajas*
4. *Varios niveles*	4. *Un solo nivel*
5. *Orientación de espaldas*	5. *Orientación de frente*

HAPO
PGOU
GETXO

2.7. … PRAKTIKARA! PARTE HARTZEKO PROZESUA

2.7. … ¡A LA PRÁCTICA! EL PROCESO PARTICIPATIVO

AURKEZPENA *PRESENTACIÓN*

HAPO
PGOU
GETXO

Parte-hartze digitala

04/15etik 06/30era

Participación digital

del 15/04 al 30/06

www.hapo-getxo.eus

izena-ematea + informazioa + partaidetza

inscripción + información + participación

Parte hartzeko saioak

Sesiones participativas

Parte hartzeko saioak	Data	Sesiones participativas
18:00-19:30 **Romo Kultur Etxean RKE**	maiatzak **2** mayo	18:00-19:30 **Romo Kultur Etxea RKE**
18:00-19:30 **Villamonteko Kultur Etxean**	maiatzak **14** mayo	18:00-19:30 **Aula de Cultura de Villamonte**
18:00-19:30 **Andra Mari Polikiroldegian***	maiatzak **30** mayo	18:00-19:30 **Polideportivo Andra Mari***

LUR studio

Getxo bizi ezazu

AURKEZPENA *PRESENTACIÓN*

ANIZTASUNA ETA TRINKOTASUNA
DIVERSIDAD Y COMPACIDAD

1. ***Merkataritza eta zerbitzuen, erabileren eta tipologien gaur egungo ugaritasuna, eguneroko beharrak asetzeko.***
   La diversidad actual de comercio y servicios, usos y tipologías, para satisfacer las necesidades del día a día.

2. ***Merkataritza eta zerbitzuen, erabileren eta tipologien ugaritasun desiragarria.***
   La diversidad deseable de comercio y servicios, usos y tipologías, para satisfacer las necesidades del día a día.

3. ***Enpleguaren eta lantokien gaur egungo eskaintza eta ugaritasuna.***
   La oferta y variedad del empleo y de localizaciones, actuales.

4. ***Enpleguaren eta lantokien eskaintza eta ugaritasun desiragarriak.***
   La oferta y variedad del empleo y de localizaciones, deseables.

ETXEBIZITZA ETA KOHESIO SOZIALA
VIVIENDA Y COHESIÓN SOCIAL

1. ***Etxebizitza bilbearen barruan: ekipamendu, espazio libre eta jarduera ekonomikoen hurbiltasuna.***
   La inserción de la vivienda en la trama: la proximidad a equipamientos, espacios libres y actividades económicas.

2. ***Gaur egungo ugaritasun tipologikoa, pertsona guztien beharrei erantzuteko.*** *La variedad tipológica existente, para satisfacer las necesidades de todas las personas.*

3. ***Ugaritasun tipologiko desiragarria.***
   La variedad tipológica deseable, para satisfacer las necesidades de todas las personas.

4. ***Irisgarritasuna etxebizitzaren barruan.***
   La accesibilidad en el interior de la vivienda.

IBILBIDEAK RECORRIDOS

SEGURTASUNA SEGURIDAD

1. ***Udalerrian eremu arriskutsuak daude? Bai / Ez. Non?***
   ¿Existen zonas inseguras o peligrosas en el municipio? Sí / No. ¿Dónde?

- *Por generar miedo, por iluminación nocturna insuficiente*
- *Por generar miedo, por visibilidad insuficiente (obstáculos, obras, andamios…)*
- *Por generar miedo, por ausencia de personas, estar aisladas, dificultad para pedir ayuda, que nos vean, oigan…*
- *Por generar miedo, por presencia intimidatoria de personas, lugares conflictivos…*
- *Por vegetación que reste visibilidad o iluminación.*
- *Por ser resbaladizos, con pendiente, o mal estado del suelo.*
- *Pasos de peatones inseguros.*
- *Espacios sin aceras o espacios peatonales inseguros ante vehículos.*
- *Zonas con tráfico peligroso u otras infraestructuras (pistas para motos, quads, camiones de descarga, zonas de maquinaria pesada como excavadoras o tractores, pasos a nivel, etc.).*
- *Espacios naturales inseguros (acantilados, bordes de ríos, de zonas rocosas, zonas abandonadas, etc.).*

MUGIKORTASUNA MOVILIDAD

1. ***Segurtasuna eta erraztasuna oinez.*** *La seguridad y facilidad de la movilidad peatonal.*
2. ***Segurtasuna eta erraztasuna bizikletaz.*** *La seguridad y facilidad de la movilidad en bicicleta.*
3. ***Segurtasuna eta erraztasuna garraio publikoz.*** *La seguridad y facilidad de la movilidad en transporte público.*
4. ***Segurtasuna eta erraztasuna ibilgailu pribatuz.*** *La seguridad y facilidad de la movilidad en vehículo privado.*

IRISGARRITASUNA ACCESIBILIDAD

1. ***Irisgarriak ez diren guneak ba al daude udalerrian? Bai / Ez. Non?***
   ¿Existen zonas no accesibles en el municipio? Sí / No. ¿Dónde?

- *Zona con pendiente excesiva o resbaladiza.*
- *Zona con escaleras, pero sin rampa.*
- *Zona con escaleras o rampa en mal estado.*
- *Zona con acera estrecha.*
- *Zona con acera sin rebajar el bordillo en los pasos de peatones.*
- *Zona con coches aparcados que obstaculizan el paso.*
- *Zonas con elementos (buzones, alcorques, papeleras, contenedores, terrazas, farolas, etc.) que obstaculizan el paso.*
- *Zonas en que se crean balsas de agua en momentos de lluvia.*

HAPO PGOU GETXO

3.ATALA BLOQUE 3

ZUZKIDURAK DOTACIONES

ESPAZIO LIBREAK
ESPACIOS LIBRES

1. ***Espazio libreen, plazen eta hurbil dauden parkeen kopurua.***
   La cantidad de espacios libres, plazas y parques de proximidad.

2. ***Espazio libreen, plazen eta hurbil dauden parkeen kalitatea (honakoei dagokienez: tamaina, erabilgarritasuna, hiri-altzariak, mantentze-lanak…)***
   La calidad de los espacios libres, plazas y parques de proximidad. (En cuanto a tamaño, utilidad, mobiliario, mantenimiento…)

3. ***Espazioen kopurua eta kalitatea aisialdirako, kirola egiteko, haurrentzat, adinekoentzat eta laguntzaileentzat, etab.***
   La cantidad y calidad de los espacios específicos para ocio, deporte, niñas y niños, personas mayores y acompañantes, etc.

4. ***Ba al duzu proposamenik espazio publiko berriren bat sortzeko edo espazio publikoren baten esku-hartzeko (estalitako eremuak, parkeak, ariketak, altzariak...)? Bai / Ez. Non?***
   ¿Tienes alguna propuesta de nuevo espacio público o de intervención en un espacio público (zona cubierta, juegos infantiles, ejercicios, mobiliario…)? Sí / No. ¿Dónde?

EKIPAMENDUAK ETA ZERBITZUAK
EQUIPAMIENTOS Y SERVICIOS

1. ***Ekipamendu publikoen zuzkidura (anbulatorioak, ikastetxeak, kultura-etxeak, liburutegiak, kiroldegiak…).***
   La dotación de equipamientos públicos (ambulatorios, colegios, aulas de cultura, bibliotecas, polideportivos…).

2. ***Ekipamenduen ikuspena eta beren inguruaren irisgarritasuna.***
   La visibilidad de los equipamientos y accesibilidad en el entorno de los equipamientos.

3. ***Itxaroteko espazioak ekipamenduen kanpoaldean, sarbidean edo barrualdean. (bankuak, babesa…)***
   Los espacios de espera en el exterior, acceso o interior de los equipamientos (bancos, protección…).

4. ***Ekipamendu berriren bat proposatu nahi duzu? Bai / Ez. Non?***
   ¿Tienes alguna propuesta de nuevo equipamiento? Sí / No. ¿Dónde?

LUR studio

Getxo bizi ezazu

AURKEZPENA *PRESENTACIÓN*

ZEHARKAKO GAIAK TEMAS TRANSVERSALES

IRUDIKAPEN SINBOLIKOA: BERDINTASUNERAKO ONARPEN SOZIALA

REPRESENTACIÓN SIMBÓLICA: RECONOMIENTO SOCIAL IGUALITARIO

1. ***Espazio publikoen eta eraikinen berdintasunezko nomenklatura.***
   La nomenclatura igualitaria de espacios públicos y edificios.

2. ***Espazio publikoen eta eraikin publikoen berdintasunezko seinaleztapena.***
   La señalización igualitaria en fachadas o espacios públicos.

3. ***Emakumeren bat ohoratzeko proposamenik al duzu udalerrian (eraikin edo espazio publiko batean, adibidez)? Bai / Ez. Non?***
   ¿Tienes alguna propuesta de reconocimiento de alguna mujer en el municipio (edificio o espacio público)? Sí / No. ¿Dónde?

HIZKUNTZA ETA IRUDI EZ-SEXISTAK

LENGUAJE E IMAGEN NO SEXISTA

1. ***Hizkuntza eta irudi ez-sexistak eta berdinzaleak erabiltzea. Besteak beste: "gizona" era generikoan ez erabiltzea (adibidez, "gizonak badu inguru latz bat menperatzeko premia…") edota hitz elkartuetan (adibidez, "itsasgizona"); generoa daukaten izenen plurala erabiltzean edo generoa ez dakigunean femenino eta maskulinoaren elkartea erabiltzea (adibidez, "Zenbat seme dituzu?" esan ordez, hobe "Zenbat seme-alaba dituzu?"); "-sa" atzizkia ez erabiltzea (adibidez, "Alkatesa", "aktoresa"); Agiri administratiboetan, euskarak duen jaun-andre bokatiboa edo ezer ez erabiltzea ("Zuzendari jaun-andrea", "Zuzendaria"); sexuaren araberako tratamendu diskriminatzailea ekiditea (adibidez, "Javier Agirre jauna eta Amaia Irigarai andereñoa (anderea)…", "Gizon bat eta hiru neska (emakumea) egin dute ikastaroa"); asimetriak saihestea, hizkera androzentrista ez erabiltzea…***
   Utilización no sexista e igualitaria del lenguaje y las imágenes. (Como por ejemplo, usar "vecindario" o "ciudadanía" en lugar de "vecinos" o "ciudadanos" cuando nos referimos a mujeres y hombres.)

GOBERNANTZA

GOBERNANZA

1. ***Emakumearen ordezkaritza udal gobernantzan, orokorrean.***
   La representación de la mujer en la gobernanza del municipio, en general.
2. ***Emakumearen ordezkaritza udal gobernantzan, politika-mailan.***
   La representación de la mujer en la gobernanza del municipio, a nivel político.
3. ***Emakumearen ordezkaritza udal gobernantzan, asoziazio-mailan.***
   La representación de la mujer en la gobernanza del municipio, a nivel asociativo.
4. ***¿Berdintasunezko gobernantza hobetzeko proposamenik al duzu? Bai / Ez. ¿Zein?***
   ¿Tienes alguna propuesta para la mejora de la gobernanza igualitaria? Sí / No. ¿Cuál?

HAPO
PGOU
GETXO

2.8. OINARRIZKO IRIZPIDEAK
2.8. CRITERIOS BÁSICOS

LUR studio

Getxo bizi ezazu

OINARRIZKO IRIZPIDEAK LANAK BURUTZEKO

- ***Datuak sexuaren arabera bereizi***
  Errenta, biztanleria, etab.

- ***Genero-mintzaira***
  Ezagutarazi: aipatzen ez dena ez da existitzen
  Sexistak ez diren eta inklusiboak diren hizkera eta irudiak erabiltzea HAPOren agiri guztietan.

- ***Parte hartzeko mekanismo askotarikoak erabili, formatu eta maila desberdinetan, inklusioa sustatzeko***
  Iradokizunak, udalbatza, etab.

ASPECTOS FUNDAMENTALES PARA LA REALIZACIÓN DE LOS TRABAJOS

- ***Datos desagregados por sexos***
  Renta, población, etc.

- ***Lenguaje de género***
  Visibilización: lo que no se menciona no existe
  Uso de lenguaje e imágenes no sexistas e inclusivas en toda la documentación del PGOU

- ***Mecanismos de participación variados y en diferentes estratos y formatos, que fomenten la inclusión***
  Sugerencias, corporación, etc.

2.9. HIZTEGIA
2.9. GLOSARIO

HAPO
PGOU
GETXO

HIZTEGIA

- **Ekipamenduak:** *jarduera bat garatzeko beharrezko instalazioak. Publikoak edo pribatuak izan daitezke. Adibidez: kiroldegia (kirol-ekipamendua), eskola (hezkuntza-ekipamendua), Kultura-etxea (kultura-ekipamendua…*

- **Espazio libreak:** *eraikinik gabeko guneak; gehienbat parkeak, plazak eta lorategiak.*

- **Irisgarritasuna:** *heltzeko erraztasuna edo aukera.*

- **Ordezko mugikortasuna:** *ibilgailu pribatua ez bezalako mugikortasun-sistemak.*

- **Zeharkako gaiak:** *Planak arautu ez beharreko gaiak (generoa, klima-aldaketa, Osasuna, euskara…), baina eragina dutenak planak arautu beharrekoetan (etxebizitza, espazio publikoa, ekipamenduak, espazio libreak…)*

- **Ekintza positiboa:** *Europako Kontseiluko gizonen eta emakumeen arteko berdintasuna sustatzeko Batzordeak kontzeptu hau honela definitzen du: aukera-berdintasuna ezartzeko estrategiak, jardunbide edo sistema sozialen emaitza diren diskriminazioei aurre egiten dieten edo zuzentzen dituzten neurrien bidez.*

LUR studio

Getxo bizi ezazu

GLOSARIO

- **Equipamientos:** *Instalaciones necesarias para el desarrollo de una actividad o servicio, pudiendo ser público o privado. Ejemplo: polideportivo (equipamiento deportivo), colegio (equipamiento docente), Casa de Cultura (equipamiento cultural)…*

- **Espacios libres:** *zonas no edificadas (en todo caso urbanizadas y/o ajardinadas) destinadas, principalmente, a parques, plazas y jardines.*

- **Accesibilidad:** *posibilidad de acceder o facilidad para hacerlo.*

- **Movilidad alternativa:** *aquellos sistemas de movilidad alternativos al vehículo privado.*

- **Materias transversales:** *materias cuya regulación no es objeto específico del Plan (género, cambio climático, salud, euskara…), pero que, sin embargo, tienen influencia en las que sí lo son (vivienda, espacio público, equipamientos, espacios libres…)*

- **Acción positiva:** *El Comité para la Igualdad entre mujeres y hombres del Consejo de Europa define este concepto como las "estrategias destinadas a establecer la igualdad de oportunidades por medio de medidas que permitan contrastar o corregir aquellas discriminaciones que son el resultado de prácticas o sistemas sociales".*

HAPO
PGOU
GETXO

ESKERRIK ASKO!
¡MUCHAS GRACIAS!

Getxo
bizi ezazu